

Cultivate Your French Slow French – Sample



Thank you for downloading this sample transcript of the Cultivate Your French Slow French podcast.

I chose this example because it's typical of what I like to propose around an episode.

You have the text of the episode, without mistakes and with the right punctuation. You can then use this text to navigate between the audio and the transcript at your own pace.

The transcript also contains photos of this street in Paris that I took during my walk.

In the suggestions for further study of French, you'll find a sentence to repeat and the reasons why I chose it.

There are also practical phrases as we would say them in Paris.

If you enjoyed this example, why not go further and subscribe to the transcript? The subscription is 4 euros a month and you can stop at any time, of course!

Here's the link to subscribe.

<https://buy.stripe.com/3csfZo61Z9SN3MQfYY>



A bientôt,

Laetitia ♥

213 — Rue du Château d'eau — mercredi 22 mai 2024

When I need to get from one place to another in Paris, I have an itinerary in my head by metro or on foot. I can find my way around the city quite well. I could walk from one place to another without taking too many detours. Well, it depends on the area, of course. But on Thursday morning, my phone suggested a fairly simple route that I decided to follow. I was in Place Saint-Michel and had to go to Rue Yves Toudic to pick up an order. If I had decided to follow my route, I would have got off at République.

In the notes that come with the transcript of this episode, we're going to imagine that we enter each of the shops mentioned in this episode and say a sentence or two. Simple phrases, but very useful if you decide to go to du Château d'eau or elsewhere.

Of course, I'll also point out a particularly interesting phrase for you to repeat in a loud voice, explaining why I chose it.

ÉCOUTER L'ÉPISODE

<https://laetitia.podbean.com/e/213-%e2%80%94-rue-du-chateau-d-eau-%e2%80%94-mercredi-22-mai-2024/>

TRANSCRIPT

L'itinéraire proposé par mon téléphone était le suivant : prendre la ligne 4 jusqu'à Château d'eau et ensuite marcher dix minutes. Aucun changement, peu de marche, c'était parfait. En arrivant à Château d'eau, on débarque dans le quartier africain de Paris. C'est une chouette ambiance, un peu déroutante parce que les gens sont beaucoup dans la rue, ça parle fort, ça rigole ou ça se dispute, de la musique s'échappe des nombreuses boutiques de vêtements, de produits africains ou de coiffeurs, mais Paris est une ville cosmopolite et c'est aussi ça qui la rend vivante.

J'ai remonté la rue du château d'eau. Dans la même rue, on passe de l'ambiance africaine à l'ambiance bobo alors qu'on prend la direction de République. Il y a plein de petites boutiques qui mêlent mode et décoration, des cafés parisiens ou d'autres à l'ambiance décontractée où l'on peut manger des bols de granola avec des fruits en sirotant un café de producteur, une boucherie-resto, un fromager, un chocolatier, des cavistes, des gens qui circulent à vélo, et il y a la boulangerie Mamiche. Il était presque midi, alors il y avait déjà la queue. Je suis juste passée devant et comme j'avais faim, je me suis achetée une pomme dans la Biocoop du quartier, une Biocoop gérée par ses salariés, disait une banderole sur la vitrine du magasin. Rue Yves Toudic, j'ai récupéré ma commande chez Maçon&Lesquoy, vous savez les jolies broches brodées, confectionnées à la main, et j'ai pris le métro à République pour rentrer à la maison. Ça, ce n'était que la première partie de ma journée.

LA PHRASE À RÉPÉTER À VOIX HAUTE

L'itinéraire proposé par mon téléphone était le suivant : prendre la ligne 4 jusqu'à Château d'eau et ensuite marcher dix minutes. Aucun changement, peu de marche, c'était parfait.

Pourquoi cette phrase ?

- Elle est longue, bien sûr. Ce sont même deux phrases.
- Il faut que dans l'intonation on entende les « : » après « le suivant ».
- Il y a aussi une certaine manière d'enchaîner « Aucun changement, peu de marche, c'était parfait. » On doit comprendre que c'était parfait.

- Cette phrase est aussi intéressante parce qu'il y a des verbes à l'infinitif.
- La deuxième phrase pourrait presque se terminer dans une conversation par « que demande le peuple ». C'est une expression familière pour dire qu'on ne pouvait trouver mieux.

PHRASES POUR LES BOUTIQUES DE LA RUE DU CHÂTEAU D'EAU

Dans une boutique de vêtements

- Bonjour, j'ai vu cette veste. Elle coûte combien ? (Combien coûte-t-elle ?)

- Est-ce que je peux vous aider ?
- Merci, je regarde pour l'instant.

- Est-ce qu'il vous reste une taille M ?
- Je peux l'essayer ?

Dans une boutique de décoration

- Est-ce que vous avez d'autres tasses comme celles en vitrine ?
- Combien coûte ce vase, s'il vous plaît ?
- Ah, normalement, vous avez le prix sur l'étiquette collée en dessous.
- Oui, il y est.
- Je vais prendre ça, s'il vous plaît.

Au café

- Bonjour, je peux m'installer ici pour prendre un café ?
- Oui, bien sûr.

- Je vais prendre un café avec un petit verre d'eau, s'il vous plaît.
- L'addition, s'il vous plaît.

Au coffee shop

- Je vais prendre un bol de granola, s'il vous plaît. Et un café.
- Ce sera tout, merci.

Chez le boucher

- C'est à qui ? C'est à vous, Madame ?

- Oui, c'est à moi, je pense.
- Qu'est-ce qui vous ferait plaisir, aujourd'hui ?
- Eh bien, je vais prendre des côtelettes d'agneau, s'il vous plaît.
- Et avec ceci ?
- Est-ce que vous avez des blancs de poulet ?
- Oui, ils sont assez gros. Je vous en mets combien ?
- Deux, ça va aller.

Restaurant

- Bonjour, nous sommes quatre. Est-ce que vous auriez une table pour déjeuner ?
- Oui, bien sûr. Nous avons celle-ci ou bien celle-là. Laquelle préférez-vous ?
- Ça vous va, ici, les amis ?
- C'est parfait.
- Très bien, installez-vous, je vous apporte les menus. Sinon, vous avez le menu du jour sur les ardoises.

Chocolatier

- Bonjour, j'aimerais acheter une boîte de chocolats.
- Oui, bien sûr. C'est pour offrir ? Nous avons plusieurs modèles.
- Je peux choisir les chocolats ?
- Oui, bien sûr. Nous avons des ganaches, des pralinés, des créations, noirs ou au lait.
- Tout cela a l'air délicieux !

Caviste

- Bonjour, est-ce que vous auriez une bouteille de Champagne au frais ?
- Je voudrais acheter une bouteille de vin pour un dîner. Nous allons manger de la blanquette de veau. Vous auriez quelque chose à me conseiller ?
- Oui, bien sûr. Alors, j'ai cet excellent Croze-Hermitage qui ira très bien avec la blanquette.
- Oh, c'est un vin rouge, non ? Je pensais à un vin blanc.
- Oui, c'est vrai pour les plats crémeux, mais ce Croze-Hermitage ira très bien.
- Je vous fais confiance.

Boulangerie

- Bonjour !
- Bonjour, (je vais prendre) deux (baguettes) « tradition » bien cuites, s'il vous plaît.
- Et avec ceci ?
- Une part de flan vanille.
- Est-ce qu'il y aura un autre gâteau ?
- Oui, une tartelette aux fraises. Ce sera tout.
- Merci.

À la Biocoop

— Je cherche du sirop de riz. Est-ce que vous en avez ?

— Oui, vous le trouverez dans le prochain rayon sur votre gauche. À côté du sirop d'érable.

— Vous faites la queue pour la caisse ?

— Oui.

— Alors, je suis après vous.

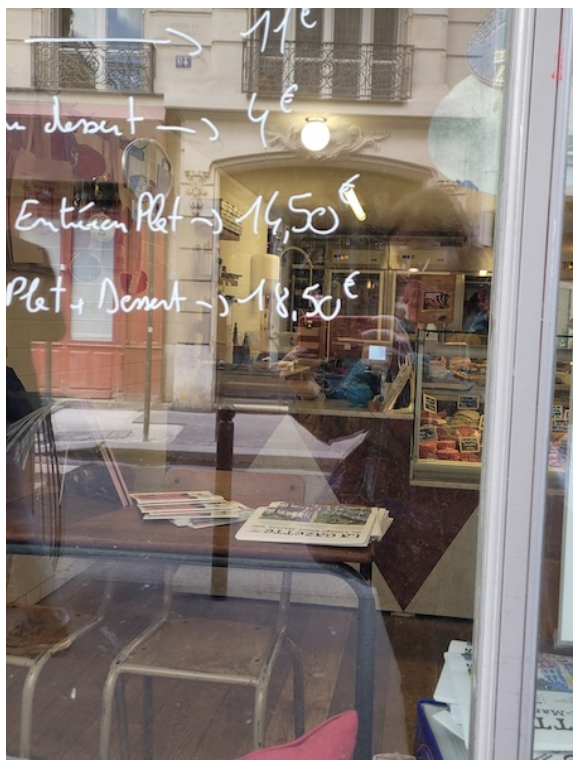
PHOTOS



Rue du château d'eau



Ces vestes sont très à la mode à Paris.



Le boucher restaurant.



La boulangerie *Du pain et des idées*.



Un caviste fait aussi table d'hôtes le midi.



Le boucher restaurant.